THÉÂTRE COMPLET

# SACHA GUITRY

UN BEAU MARIAGE

JEAN III
OU L'IRRÉSISTIBLE VOCATION
DU FILS MONDOUCET

LA PRISE
DE BERG-OP-ZOOM

LA PÈLERINE ÉCOSSAISE

DEUX COUVERTS

LA JALOUSIE

UNE VILAINE
FEMME BRUNE

FAISONS UN RÊVE

UN TYPE DANS LE GENRE
DE NAPOLÉON

# THÉÂTRE COMPLET DE SACHA GUITRY

Théâtre complet
de

# SACHA GUITRY

Tome 2

Club de l'Honnête Homme

© *Librairie Plon. Les éditions du Club de l'Honnête Homme, 1973.*

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

UN BEAU MARIAGE

JEAN III
OU L'IRRÉSISTIBLE VOCATION
DU FILS MONDOUCET

LA PRISE
DE BERG-OP-ZOOM

LA PÈLERINE ÉCOSSAISE

DEUX COUVERTS

LA JALOUSIE

UNE VILAINE
FEMME BRUNE

FAISONS UN RÊVE

UN TYPE DANS LE GENRE
DE NAPOLÉON

# UN BEAU MARIAGE

Comédie en trois actes

*Représentée pour la première fois au théâtre de la Renaissance, le 17 octobre 1911.*

A Fernand Vandérem,
son ami. S. G.

## PERSONNAGES

| | |
|---|---|
| | MM. |
| *Maurice de Varençay* | Sacha Guitry |
| *Herbelin* | Arquillière |
| *Dantin* | Bullier |
| *Le docteur Larue* | Paul Plan |
| *Berlington* | M. Tourneur |
| *Le créancier* | André Alerme |
| *Beauthier* | Nicolle |
| *Le valet de chambre de Maurice* | Georges Carpentier |
| *Un jeune homme* | Raulin |
| *Le valet de chambre de Herbelin* | J. Coquet |
| | Mmes |
| *Simonne Herbelin* | Charlotte Lysès |
| *Paulette* | Suzanne Derval |
| *Madame Beauthier* | Marie Samary |
| *Madame Larue* | Luce Colas |
| *La femme de chambre de Simonne* | Yvonne Dariel |
| | MM. |
| *Brooks* | Crombet |
| *Le concierge* | Bernard |
| *Le mécanicien de Paulette* | Maillefert |

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

# ACTE PREMIER

## LE DÉCOR

*Chez Herbelin.*
*Intérieur plus élégant que distingué*

*Au lever du rideau, la scène est vide. On sonne. Quinze ou vingt secondes plus tard la porte du fond s'ouvre et un valet de chambre introduit un jeune homme.*

*Le jeune homme :* M. Herbelin est là ?

*Le valet de chambre :* Non, Monsieur n'est pas encore rentré.

*Le jeune homme :* Comme c'est ennuyeux, je voulais le voir. Pourtant les courses sont terminées. Quelle heure est-il ?

*Le valet de chambre :* Il est cinq heures et demie. Si Monsieur veut attendre Monsieur...

*Le jeune homme, allant et venant :* Oui, je vais l'attendre. Est-ce que vous n'avez pas *Paris-Sport ?*

*Le valet de chambre :* Non, monsieur.

*Le jeune homme :* On ne peut le trouver dans aucun kiosque.

*Le valet de chambre, à part :* J'suis pas un kiosque.

*Le jeune homme :* Et vous ne savez pas à quelle heure Monsieur rentrera ?

*Le valet de chambre :* Monsieur est rentré.

*Le jeune homme :* Comment, il est rentré ? Vous venez de me dire à l'instant qu'il ne l'était pas.

*Le valet de chambre :* Oui, mais, depuis cet instant-là, Monsieur est rentré. J'entends sa clef... il referme sa porte... le voici.

*Herbelin entre en coup de vent, chapeau en arrière, jumelle de côté, essoufflé.*

*Le jeune homme, allant au-devant de lui :* Bonjour...

*Herbelin :* Chut !...

*Herbelin s'est précipité à son bureau et il se met à écrire avec rapidité sur un bloc-notes.*

*Le jeune homme :* Je voudrais...

*Le valet de chambre, à l'oreille du jeune homme :* Ne lui parlez pas, laissez-le finir.

*Un temps.*

*Herbelin, se débarrassant de sa jumelle, de son pardessus et de son chapeau :* Là, et maintenant, bonjour. *(Il donne la main au jeune homme.)* Bonne santé ?

*Le jeune homme :* Oui, oui, je...

*Herbelin :* Qu'est-ce que vous voulez ?

*Le jeune homme :* Je voudrais savoir si j'ai gagné.

*Herbelin, retirant son veston qu'il jette sur son fauteuil :* Ah ! oui ! Nous allons voir ça...

*Le jeune homme :* Comment, vous ne connaissez pas le résultat de la journée ?

*Herbelin :* Si... je sais qui a gagné, mais je ne sais pas ce que vous avez joué.

*Le valet de chambre sort.*

*Le jeune homme :* Ah ! mon Dieu ! mon Dieu ! Mais je vous donne ma parole d'honneur que je vous ai envoyé un pneu ce matin.

*Herbelin :* Mais j'en suis bien sûr, mon petit... ne vous emballez pas !... *(Appelant.)* Émile, la boîte aux lettres ?

*Le valet de chambre, entrant :* Elle est sur le divan, monsieur.

*Herbelin :* Bon. Seulement, je l'ai pas encore ouvert, votre pneu.

*Le jeune homme :* Oh !

*Le valet de chambre est sorti.*

*Herbelin, derrière le canapé, retire de l'intérieur d'un coussin une poignée de lettres et de dépêches :* Pas plus celui-là que les autres... Tenez, en voilà une quinzaine. *(Il les lui donne.)* Vous connaissez votre écriture, n'est-ce pas ?

*Le jeune homme :* Oh ! oui.

*Herbelin :* Le contraire eût été inquiétant. Eh bien, trouvez-moi votre télégramme... et je vais vous dire pourquoi vous avez perdu.

*Le jeune homme, allant s'asseoir sur le coin du bureau, et cherchant son pneu :* J'ai perdu ?

*Herbelin :* Naturellement !

*Le jeune homme :* Pourquoi ?

*Herbelin :* Parce que vous avez joué.

*Le jeune homme, riant :* Oh !

*Herbelin :* Vous croyez que je plaisante ? Allez, lisez !...

*Le jeune homme, lisant :* « Dans la première, *Tambour,* cinquante de chaque côté. »

*Herbelin :* Oui, il est arrivé au commencement de la course suivante...

*Le jeune homme :* Oh !... « Et dans la troisième, *Fifrelin,* cent francs placé. »

*Herbelin : Fifrelin...* Ah ! oui, mieux, celui-là, oui, avant-dernier.

*Le jeune homme :* Oh !

*Le valet de chambre est entré avec les pantoufles de Herbelin, et, mettant un genou à terre, il le déchausse, lui met ses pantoufles, emporte ses bottines, puis remonte et sort par la porte du fond.*

*Herbelin :* Mais je me tue à vous le répéter, mon petit, ne jouez pas ! Vous comprenez bien que je me fiche des cinq ou dix louis que vous m'apportez chaque jour.

*Le jeune homme :* Mais, enfin, voyons... il y a tout de même des gens qui gagnent...

*Herbelin :* Moi, oui !...

*Le jeune homme :* Toujours ?

*Herbelin :* A chaque coup, non, mais à la fin de l'année, oui !... Si notre métier était mauvais, il ne serait pas prohibé ! *(Le jeune homme jette les lettres sur le bureau et remonte un peu.)* Allons, ne vous laissez pas abattre !

*Le jeune homme :* Et vous ?

*Herbelin :* Moi ? Quoi ?

*Le jeune homme :* Vous aviez bien un cheval qui courait tantôt ?

*Herbelin :* Ah ! oui.

*Le jeune homme :* Eh bien ?

*Herbelin :* Il a gagné de trois longueurs, le bougre !

*Le jeune homme :* Oh ! vous devez être enchanté ?

*Herbelin :* Non !

*Le jeune homme :* Non ?... Pourquoi ?

*Herbelin :* Ce serait trop long à vous expliquer !

*Le jeune homme :* Vous auriez dû me dire que votre cheval avait des chances...

*Herbelin :* Ah ! je vous jure bien que...

*Le jeune homme :* Quoi ?

*Herbelin :* Rien !... Ah ! Dieu de Dieu de Dieu... *(Il s'allonge sur le divan.)*

*Le jeune homme :* Vous paraissez fatigué.

*Herbelin :* Je suis éreinté... Ah ! quel métier !... Enfin, encore deux ans... et la classe !

*Le jeune homme :* Vous vous retirez dans deux ans ?

*Herbelin :* Et avec une joie !... Ce n'est plus une existence !

*Le jeune homme :* Vraiment ?

*Herbelin :* Oh !...

*Le jeune homme :* Vous êtes très surveillé en ce moment ?

*Herbelin :* De plus en plus !

*Le jeune homme :* Alors, vous vous cachez pour prendre vos paris ?

*Herbelin :* Non, enfant... on ne peut même plus se cacher !... C'est bien plus compliqué... on ne peut plus écrire... on ne peut plus parler...

*Le jeune homme :* Comment faites-vous ?

*Herbelin :* Je me désole et je varie !... Il m'arrive parfois de retenir tous les paris de la journée...

*Le jeune homme :* De mémoire ?

*Herbelin :* Bien entendu, mais c'est éreintant.

*Le jeune homme :* Je m'en doute.

*Herbelin :* Je l'ai fait tantôt...

*Le jeune homme :* Alors, ce que vous avez écrit en rentrant, c'étaient...

*Herbelin :* Oui, voilà tous mes paris d'aujourd'hui. Il y en a vingt et un, en tout.

*Le jeune homme :* Oh !... mais, expliquez-moi...

*Herbelin :* Ça vous intéresse ?

*Le jeune homme :* Oh ! je pense bien...

*Herbelin :* Eh ben, voilà... vous allez me comprendre... je l'espère du moins pour vous... Dans la première, M. de Béran m'a pris...

*Un coup de sonnette. Herbelin fait un saut vers le bureau et fait disparaître son livre et ses télégrammes sous le tapis, puis il revient devant le bureau.*

*Le jeune homme :* Qui est-ce qui a sonné ?

*Herbelin : Chi lo sa !*

*Le jeune homme :* Je ne connais pas !...

*Herbelin :* C'est un Espagnol.

*Le valet de chambre, entrant et annonçant :* M. Dantin.

*Herbelin :* Faites entrer.

*Le jeune homme :* C'est l'Espagnol ?

*Herbelin :* Non, c'est un vieux book...

*Le jeune homme :* Je file... Voilà mes dix louis d'aujourd'hui !

*Herbelin, tendant la main :* Vous me donnerez ça une autre fois...

*Le jeune homme :* Non, je voudrais...

*Herbelin :* Quoi ?

*Le jeune homme :* Si vous étiez gentil, vous me les joueriez demain sur le cheval que vous voudriez... *(Il lui donne deux billets de cent francs.)*

*Herbelin, les glissant dans la poche de son gilet :* Oh ! ça, non, mon petit, non...

*Le jeune homme :* Pourquoi ?

*Herbelin :* Mais parce que je ne m'y connais pas du tout en chevaux... *(Dantin est entré.)* Bonjour, vieux. *(Il lui serre la main.)*

*Dantin :* Bonjour.

*Le jeune homme :* Donnez-moi tout de même un conseil... je vais vous dire le nom des chevaux qui courent demain dans la première...

*Herbelin :* Dites-moi plutôt le nom des jockeys !... A un de ces jours !

*Le jeune homme :* A demain.

*Herbelin :* Ça vous amuse donc beaucoup de perdre régulièrement ?

*Le jeune homme :* Oh ! non ! Mais je suis sûr qu'un jour, je vous gagnerai une grosse somme.

*Herbelin :* Allons ! ne dites pas de bêtises !... Touchez du bois !

*Le jeune homme :* A demain !...

*Herbelin :* Soit !...

*Le jeune homme sort.*

*Dantin :* Nous sommes seuls.

*Herbelin :* Oui... *(On sonne.)* Non ! *(Il se lève.)*

*Dantin, se levant et s'adossant au bureau :* Zut !

*Le valet de chambre, annonçant :* M. Brooks.

*Herbelin :* Ah ! enfin ! *(Brooks entre.)* Brooks, je suis furieux après vous !

*Brooks, en anglais :* Il s'obstine à me parler une langue que je ne comprends pas !

*Herbelin :* Je donne des ordres pour qu'ils soient exécutés !

*Brooks, en anglais :* Les Français sont vraiment des gens extraordinaires !... Je gagne aujourd'hui de trois longueurs avec votre cheval et vous avez l'air furieux.



此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com